Al-Farabi Kazakh National Universities

Faculty of Philology and World Languages

Department of Kazakh linguistics

**Language Features of Symbols of the Kazakh, English Languages**

Specialty: 5В020500 – Филология

Syllabus

2020-2021

Academic information of course

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Code of the discipline | Name of the discipline | Type | Hours in week | | | Credits | ECTS |
| lecture | practice | laboratory |
| **LFSKEL 2302** | **Language Features of Symbols of the Kazakh, English Languages** |  | 1 | 2 |  | 3 | 5 |
| Lecturer | Tulegen Merkibayev  Senior lecturer | | | | Office-hours | According to table | |
| e-mail | tmerkibaev@bk.ru | | | |
| Telephone | 377-33-39 (13-27)  +77472679419 | | | | Table of lectures |  | |

|  |  |
| --- | --- |
| Academoc presentation of the course | **Module purposes:**  ▪ **The aim:** to gain theory devoted to language symbols and identify the role of symbols in Kazakh and English languages  ▪ **The main steps:**   * To gain all theoretical materials * To analyze text, context on symbols * To compare Kazakh and English symbols * To study culture and cross-cultural problems   **The main results** according to the module**:** to identify language features of Kazakh and English language, the ability to differentiate their main signs and signals. To gain theories of lingua-culturology, semiotics and other new branches of linguistics.  ▪ **Competencies:**   * **Cognitive competency:**  to gain theoretical practical materials devoted to language symbols in Kazakh and English language and to works on English language skills by presenting and showing the opinion on seminar tasks and individual work. The ability to analyze the academic, theoretical and scientific information in foreign language. * **Functional competency:** to develop person’s knowledge and theoretical base on linguistics and philology; to wider knowledge on informational and technology and methodics;. * **Social competency:** to play the role of member of local and cross-cultural representative; * **Meta-competency:** in order to form professional outlook it is important to work with text and meta-text. |
| Pre-requisites | This course is closely connected with most of the new branches of modern Kazakh linguistics, especially linguo-culturology, ethno-inguistics, conseptual linguistics, semiotics and etc. |
| Literature and resources | **The main**   1. Maslova V.A. Lingua-culturology. 2nd edition. Academia. М., 2004. 2. Bauer, Wolfgang. (1987). Lexikon der Symbole: Mythen, Symbole und Zeichen in Kultur, Religion, Kunst und Alltag 2 Aufl. Munchen: Heine 3. Biedermann, Hans (1996). Entsiklopediya simvolov(= Encyclopaedia of Symbols). . S. Sventsitskaya (ed.). Moscow: Respublica 4. Cooper, Jean C. (1978). An Illustrated Encyclopaedia of Traditional Symbols. London: Thames and Hudson. 5. Shelestiuk, Helen V. (1997). O lingvisticheskom izuchenii simvola (= On the Linguistic Study of the Symbol). In Voprosy yazikoznaniya (= Questions of Linguistics). Journal of the Russian Academy of Sciences. Yuriy D. Apresyan, Alexander V. Bondarko et. al. (eds.), 125-143. Moscow: Nauka. 4 6. Oxford Advanced Learners Dictionary. Sixth edition. Oxford University Press, 2000.   **Additional**   1. Akhmanova O. The dictionary of linguistic terms. 4th edition, stereotipical. M.: KomKniga, 2007. 2. Temirgazina K. Modern theories in local and foreign linguistics. Pavlodar, 2002. 3. Maslova V. Introdauction to lingua-culturulogy. Educational guidance. М.: “Nasledie”, 1997. |
| Университет -тің моральды-этикалық құндылықтары контекстіндегі академиялық саясат | Студент берілген тапсырмалардың барлығы өз уақытында орындалуы қажет. Студент әр сабаққа міндетті түрде қатысуы керек. Семинар сабағында белсенділік танытып, берілген тапсырмаларды ұқыпты орындауы керек. Бағалау кезінде студенттің сабақтағы белсенділігі мен сабаққа қатысуы ескеріледі. Семинар, СОӨЖ тапсырмаларын жоғары деңгейде орындаған студенттерге белсенділігін арттыру мақсатында қосымша жоғары баға қойылады. Студент СОӨЖ және үй тапсырмаларын уақытында орындауға міндетті. Ал себепті жағдайлармен сабақтарға толық қатыса алмаған студент (себептілігін дәлелдейтен құжаты болған жағдайда) келесі сабақта тапсырмаларда тапсыруға болады және қосымша тапсырмаларды жоғары деңгейде орындаса, қосымша баға алу мүмкіндігіне ие болады.  Толерантты болыңыз, басқалардың пікірлерін құрметтеңіз. Қарсылығыыңзды әдепті күйде білдіріңіз. Плагиат және басқа әділетсіз жұмыстарға жол жоқ. СОӨЖ, аралық бақылау, MIDTERM және емтихан тапсыру барысында көшіруге және басқадан көмек сұрауға, басқа студенттің орнына емтихан тапсыруға жол берілмейді. Курстың кез келген мәліметін бұрмалаған студенттің қорытынды бағасы «F» болады. |
| Бағалау және аттестациялау саясаты | **Критерийлік бағалау:** дескрипторларға қатысты барлық оқыту нәтижелерін бағалау (аралық бақылауда және емтихандарда құзіреттіліктің қалыптасуын тексеру).  **Суммативті бағалау:** дәрісханадағы белсенді жұмысы мен қатысуын бағалау; орындаған тапсырмаларын бағалау, СӨЖ (жоба / ээсе жазу/ бағдарламалар / …)  Қорытынды бағалауды есептеу формуласы. |
| Оқу курсы мазмұнын жүзеге асыру күнтізбесі (кесте) (1 қосымша) | Дәрістік, практикалық / семинарлық / зертханалық / жобалық жұмыстардың / СӨЖ тапсырмалары тақырыптарының апталық сипаттамасы; тақырып көлемін көрсету және бақылау тапсырмасын қоса бағалауды балға бөлу.  Семестрдің бірінші жартысындағы оқу бағдарламасының мазмұнын талдау және жинақтау (1 аралық бақылау) эссе түрінде/сөздіктермен жұмыс жасау/жеке тақырыптық зерттеулерге презентациялар/топтық жобалық жұмыстарға және т.б. жасауға қосқан жеке үлесін бағалау. |

**The content of the course:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Week** |  | | | |
| **Topic** | | **hours** | **point** |
| **The 1st topical block** | | | | |
|  | **Lecture** | **Seminar** |  |  |
| **1** | Lingua-cultural studies and its main principles | Maslova V. Lingua-culturology.  Lingua-culturology as an actively developing field of linguistics | 1 | 10 |
| **2** | Concept. The main features of concept and its role in language formation | Concept. To analyze concept through Kazakh literature. Examples | 2 | 10 |
| **3** | Concept and symbol | To identify the concept and symbol. To show the difference and similarities through language | 2 | 10 |
| **SIW 1.** Work in groups. Theme: to choose one symbol and interview at least 50 students on symbolic association and identify the meaning of the symbol | | 1 | 10 |
| **4** | Mythology and symbol | Greek and Kazakh mythology heroes and characters | 2 | 10 |
| **5** | Stereotype as one of the culture indicators | Intertextual Existence, Archetypal and Stereotype Essence | 2 | 10 |
| **SIW 2.** Prepare a report devoted to the differences and similarities of sign and symbol | | 1 | 10 |
| **6** | Evolution of meaning | The problem of a stable kernel in concepts and symbols. | 2 | 10 |
| **7** | Symbol and its types | Language symbols  Speech symbols  Conceptual (metaphysical) symbols,  Arbitrary (hypothetical) symbols  Hermetic (esoteric) symbols | 1 | 10 |
| **SIW 3.** Group work (Project): To find out examples of symbol in Kazakh and English literature on evolution of its meaning. To present project. | | 1 | 10 |
|  | **№1 АРАЛЫҚ БАҚЫЛАУ**  Essey: “Scientific analysis of symbol meaning” | | 2 | (100) |
| **8** | **MIDTERM** (To answer on card questions (oral form)) | | 2 | 100 |
| **The 2nd topical block** | | | | |
| **9** |  |  | 2 | 10 |
| **SIW 4.** To make cards with the collected examples of symbol | | 1 | 5 |
| **10** | National symbols | To collect national symbols from Kazakh literature and present its meaning | 2 | 10 |
| **11** | Symbols Based on Logical Connections Between Meanings – Metaphor and Metonymy | The mainstream symbols, i.e. ‘logical’ symbols based on similarity and contiguity of meanings | 2 | 10 |
| SIW 5. To find out examples of symbol and metonymy in Kazakh and English literature | | 1 | 5 |
| **12** | Factors effecting on formation symbolic meaning | Analyze different symbols and ways they are formed | 2 | 10 |
| **13** | Symbols in phraseological units/idioms | Work with dictionary of phraseological units. Find alternative translation of Kazakh phraseological units in English and vice versa. Describe the symbols and their meaning in phraseological units. | 2 | 10 |
| **SIW 7.** Prepare a report devoted to Kazakh phraseology. What is the role of phraseological units today? Is there new idioms/phraseological units? | | 1 | 10 |
| **14** | Advertisement and semiotics: symbols affecting on people’s feelings | What is an advertisement? Write about Kazakh linguists who studied linguistic patterns of advertisement. Usage of semiotic signs in advertisement | 2 | 10 |
| **15** | The world of artificial semiotics: numbers and letters | Numerical symbols. Compare Kazakh and English numerical symbols. | 1 | 10 |
| **SIW 7.** Color symbols. Compare Kazakh and English color symbols. | | 1 | 10 |
|  | **№2 АРАЛЫҚ БАҚЫЛАУ**  Written task: To answer given questions and practical task | | 2 | (100) |
|  | **Total** | |  | **300** |
|  | **Final examination** | |  | **100** |

Lecturer Tulegen Merkibayev

Head of the Department Zhaina Satkenova

Chief of the Methodical

Bureau of the Faculty Lyazzat Alimtayeva